



TOWER SECTOR TWS

LAMPADE A LED - LED BULBS - AMPOULES A LED - LED-LEUCHTMITTEL - LÁMPARAS DE LEDS

24V $\equiv$ / $\sim$ 0,3W - 0,7W



LD 103

AllnGaP LED
Ø 3 mm.
mCd(p) 200



LD 105 Ellisse

AllnGaP LED
Ø 5 mm.
mCd(p) 1500



LD 105 Ellisse EXL

DURATA GARANTITA - GUARANTEED DURATION - DUREE GARANTIE - GARANTIERTE DAUER - DURACIÓN GARANTIZADA

100.000 h. ~

LUCE FREDDA PER TOWER SECTOR

Con le lampade a LED di altissima efficienza luminosa, risulta molto agevole l'interfaccia con PLC grazie al basso assorbimento (0,3W - 0,7W). Inoltre questo tipo di lampada è consigliato in applicazioni su macchine con elevate vibrazioni nel funzionamento.

COLD LIGHT FOR TOWER SECTOR

Using LED bulbs with high effective light output the interface connection to the PLC is made simple thanks to the low absorption (0,3W-0,7W). Furthermore, this type of bulb is recommended when the TOWER SECTOR is installed on machines subject to vibration.

LUMIERE FROIDE POUR TOWER SECTOR

Avec des ampoules à LED d'une grande efficacité lumineuse, la connexion de l'interface avec le PLC est facilitée grâce à la faible consommation (0,3W-0,7W). De plus, ce type d'ampoule est recommandé pour des applications sur des machines à fortes vibrations.

KALTES LICHT FÜR TOWER SECTOR

Mit den LED-Leuchtmitteln mit höher Lichtstärke, ist es äußerst leicht, den TOWER SECTOR am Ausgang des Interfaces PLC, dank des niedrigen Stromverbrauches (0,3W-0,7W), anzuschließen. Außerdem ist dieses Leuchtmittel zur Anwendung auf hochvibrierenden Maschinen empfohlen.

LUZ FRIA PARA TOWER SECTOR

Con las lámparas de LEDS, de muy elevada eficiencia luminosa y de baja absorción (0,3W-0,7W), el interface con PLC resulta extremadamente fácil. Además se recomienda este tipo de lámpara en aplicaciones sobre máquinas de altas vibraciones durante el funcionamiento.

La componibilità del TOWER SECTOR risulta essere molto semplice: il collegamento elettrico tra i moduli è automatico e contemporaneo all'inserimento meccanico.

Per la costruzione di un TOWER SECTOR è comunque indispensabile l'utilizzo del modulo di base che permetterà di realizzare i collegamenti elettrici. Su questo verranno inseriti i vari moduli qui di seguito descritti.

The assembly of the TOWER SECTOR is simple: the electrical wiring between the modules is automatic and simultaneous to the mechanical insertion.

It is, however, essential to use the TOWER SECTOR base module for the construction, in order to allow the electrical wiring. The various modules, as described below, can then be added.

La TOWER SECTOR se monte très facilement: le branchement électrique entre les modules est automatique et le montage mécanique se fait simultanément.

Toutefois, il est indispensable d'utiliser le module de base de la TOWER SECTOR pour l'assemblage d'une colonne, celui-ci permettant de réaliser les branchements électriques. Sur ce module, d'autres éléments pourront être montés, comme décrit ci-dessous.

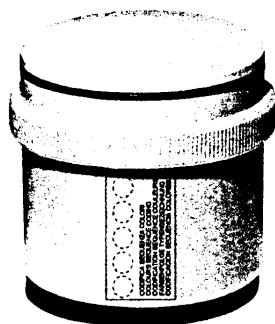
Die Modularität der TOWER SECTOR Signalsäulen ist sehr einfach: Die elektrische Verbindung der Elemente ist automatisch und gleichzeitig auch mechanische Verbindung.

Für die Montage einer TOWER SECTOR Signalsäule ist die Anwendung eines Anschlußelements unbedingt erforderlich, um die elektrische Verbindung zu realisieren. Auf dieses Element werden folgende Signalelemente aufeinandergesetzt.

El montaje del TOWER SECTOR resulta ser muy simple: la conexión eléctrica entre los módulos se lleva a cabo automáticamente y contemporaneamente al ensamblaje mecánico.

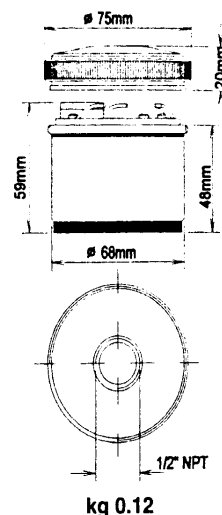


**POWER SECTOR
TWS**



TWS B.C.

BASE + CAPPELLO - BASE + COVER - BASE + COUVERCLE
SOCKEL + DECKEL - BASE + TAPA



CODICE CODE CODE KODE CODIGO	☐ 27700 ☒ 27690
TIPO D'IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA INDIVIDUAL

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

**CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES MECANIKES
MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS MECANICAS**

GRADO DI PROTEZIONE DEGREE OF PROTECTION DEGRE DE PROTECTION SCHUTZART GRADO DE PROTECCIÓN	IP66
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-30°C +60°C
TEMPERATURA DI MAGAZZINAGGIO STORAGE TEMPERATURE TEMPERATURE DE STOCKAGE LAGERUNGSTEMPERATUR TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-40°C +85°C
SEZIONE CAVO RACCOMANDATA RECOMMENDED WIRE SIZE SECTION DU CABLE RECOMMANDEE EMPFOHLENER KABELSCHNITT SECCIÓN DE CABLE RECOMENDADA	0,5-2,5 mm
COPPIA DI SERRAGGIO GHIERA CAPPELLO COVER LOCKRING TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE AU COLLIER DU COUVERCLE ANZUGSMOMENT DER DECKEL-NUNMUTTER PAR DE APRIETE DE LA VIROLA DE TAPA	Nm 4 (Kgm. 0.4)
COPPIA DI SERRAGGIO AI MORSETTI RACCOMANDATA RECOMMENDED TERMINAL TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE AUX BORNES RECOMMANDE EMPFOHLENER KLEMMEN-ANZUGSMOMENT	Nm 0.5 (Kgm. 0.05)



TOWER SECTOR TWS

TWS B.G.

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

TENSIONE
VOLTAGE
TENSION
SPANNUNG
VOLTAJE

MAX 240V

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES

CORPO
HOUSING
BOITIER
GEHÄUSE
CAJA

PC

GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS

RAL 7035

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

RAL 9005

COVER AND LOCKRING
COUVERCLE ET COLLIER
DECKEL UND NUTMUTTER
TAPA Y VIROLA

PC

GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS

RAL 7035

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

RAL 9005

GUARNIZIONE DI BASE
BASE GASKET
JOINT DE BASE
SOCKELDICHTUNG
JUNTA DE BASE

EPDM

GUARNIZIONE
GASKET
JOINT
DICHTUNG
JUNTA

EPDM

VITI IMPERDIBILI
CAPTIVE SCREWS
VIS IMPERDABLES
UNVERLIERBARE SCHRAUBEN
TORNILLOS IMPERDIBLES

SCREW PLAST

ACCIAIO ZINCATO
ZINC COATED STEEL
ACIER ZINGUE
VERZINKTER STAHL
ACERO CINCADO

CIRCUITO STAMPATO DI BASE
BASE PRINTED CIRCUIT
CIRCUIT IMPRIME DE BASE
SOCKET-PLATINE
CIRCUITO GRABADO DE BASE

FR4

MORSETTIERA
TERMINAL BOARD
BORNIER
KLEMMBRETT
TABLERO DE BORNES

6 VIE
6 WAY
6 VOIES
6 EINGÄNGE
6 VIAS

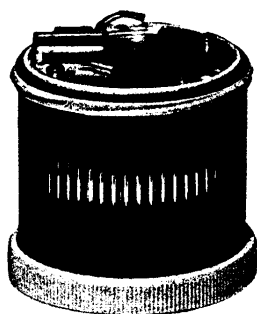
PA 6.6

FASCETTA RITENUTA CAVO
CABLE CLAMP
COLLIER POUR CABLE
KABELBAND
ABRAZADERA PARA CABLES

NYLON 6.6

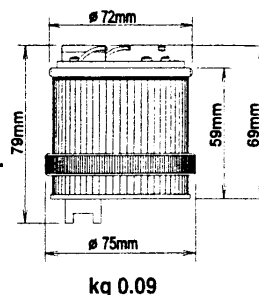


TOWER SECTOR TWS



TWS F

MODULO LUMINOSO FISSO - CONTINUOUS LIGHT MODULE -
ELEMENT LUMINEUX FIXE - DAUERLICHT-ELEMENT -
ELEMENTO ÓPTICO FIJO



FORNITO SENZA LAMPADA - SUPPLIED WITHOUT BULB - FOURNI SANS AMPOULE - GELIEFERT OHNE LAMPE - SUMINISTRADO SIN LÁMPARA

CODICE CODE CODE KODE CODIGO	☐ 27701 ☐ 27702 ☐ 27703 ☐ 27704 ☐ 27705 ☐ 27706	☐ 27631 ☐ 27632 ☐ 27633 ☐ 27634 ☐ 27635 ☐ 27636
TIPO D'IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA INDIVIDUAL	

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES MECANIKES MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS MECANICAS

GRADO DI PROTEZIONE DEGREE OF PROTECTION DEGRE DE PROTECTION SCHUTZART GRADO DE PROTECCIÓN	IP66
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-30°C +60°C
TEMPERATURA DI MAGAZZINAGGIO STORAGE TEMPERATURE TEMPERATURE DE STOCKAGE LAGERUNGSTEMPERATUR TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-40°C +85°C
COPPIA DI SERRAGGIO GHIERA LOCKRING TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE AU COLLIER ANZUGSMOMENT DER NUNMUTTER PAR DE APRIETE DE LA VIROLA	Nm 4 (Kgm. 0.4)

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG	MAX 240V $\overline{\overline{=}}$ / $\sim$ 50/60 Hz
--	--



TOWER SECTOR TWS

TWS F

Ba15d 5/7W	V $\sim$	12	24	48	110	230	240
	mA	430	210	100	35	21	22
	Cd(p)	4	3	3	2,5	2,5	2,5

Ba15d
24V $\sim$ / $\sim$
LD 103
10 LED

mA	mCd(p)*
20	220
20	200

Ba15d
24V $\sim$ / $\sim$
LD 105 Ellisse
10 LED

mA	mCd(p)*
20	1300
20	1300

* Valore 1 LED
Value 1 LED
Valeur 1 LED
Wert 1 LED
Valor 1 LED

Ba15d
24V $\sim$ / $\sim$
LD 105
Ellisse EXL
10 LED

mA	mCd(p)*
40	350
40	1300

DURATA DELLE LAMPAD E A FILAMENTO - DURATION OF FILAMENT BULBS - DUREE DES AMPOULES A FILAMENT - DAUER DER GLÜHLAMPEN - DURACIÓN DE LAS LÁMPARAS DE FILAMENTO	2.000 h ~
DURATA DELLE LAMPAD E A LED - DURATION OF LED BULBS - DUREE DES AMPOULES A LED - DAUER DER LED-LEUCHTMITTEL - DURACIÓN DE LAS LÁMPARAS DE LEDS	100.000 h ~

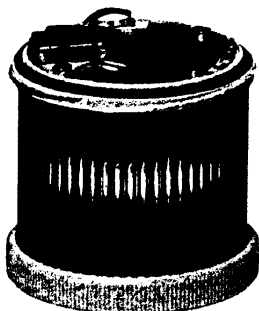
CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES

CUPOLA LENS DOME HAUBE CÚPULA	PC
SEPARATORE DI LUCE, PORTALAMPADA E GHIERA LIGHT SEPARATOR, LAMPHOLDER AND LOCKRING SEPARATEUR DE LUMIERE, DOUILLE ET COLLIER LICHTABSCHNEIDER, LAMPENFASSUNG UND NUTMUTTER SEPARADOR DE LUZ, PORTA-LÁMPARA Y VIROLA	PC GRIGIO GREY GRIS RAL 7035 GRAU GRIS NERO BLACK NOIR RAL 9005 SCHWARZ NEGRO
GUARNIZIONI GASKETS JOINTS DICHTUNGEN JUNTAS	EPDM
VITI SCREWS VIS SCHRAUBEN TORNILLOS	SCREW PLAST ACCIAIO ZINCATO ZINC COATED STEEL ACIER ZINGUE VERZINKTER STAHL ACERO CINCADO
CIRCUITO STAMPATO VERTICALE VERTICAL PRINTED CIRCUIT CIRCUIT IMPRIME VERTICAL SENKRECHTE PLATINE CIRCUITO GRABADO VERTICAL	FR4

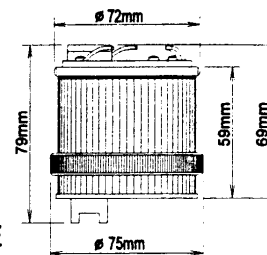


TOWER SECTOR TWS



TWS L

MODULO LUMINOSO LAMPEGGIANTE - BLINKING LIGHT
MODULE - ELEMENT LUMINEUX CLIGNOTANT -
BLINKLICHT-ELEMENT - ELEMENTO ÓPTICO INTERMITENTE



kg 0.10

FORNITO SENZA LAMPADA - SUPPLIED WITHOUT BULB - FOURNI SANS AMPOULE - GELIEFERT OHNE LAMPE - SUMINISTRADO SIN LÁMPARA

CODICE	☐	27711	☐	27721	☐	27641	☐	27651
CODE	☐	27712	☐	27722	☐	27642	☐	27652
CODE	☐	27713	☐	27723	☐	27643	☐	27653
KODE	☐	27714	☐	27724	☐	27644	☐	27654
CODIGO	☐	27715	☐	27725	☐	27645	☐	27655
	☐	27716	☐	27726	☐	27646	☐	27656
12V÷48 V ---					24V÷240V ~			
TIPO D'IMBALLO					SCATOLA SINGOLA			
TYPE OF PACKAGING					SINGLE BOX			
TYPE D'EMBALLAGE					BOITE INDIVIDUELLE			
VERPACKUNGSTYP					EINZELSCHACHTEL			
TIPO DE EMBALAJE					CAJA INDIVIDUAL			

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES MECANIKES MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS MECANICAS

GRADO DI PROTEZIONE DEGREE OF PROTECTION DEGRE DE PROTECTION SCHUTZART GRADO DE PROTECCIÓN	IP66
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-30°C +60°C
TEMPERATURA DI MAGAZZINAGGIO STORAGE TEMPERATURE TEMPERATURE DE STOCKAGE LAGERUNGSTEMPERATUR TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-40°C +85°C
COPPIA DI SERRAGGIO GHIERA LOCKRING TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE AU COLLIER ANZUGSMOMENT DER NUNMUTTER PAR DE APRIETE DE LA VIROLA	Nm 4 (Kgm. 0.4)

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAGE	12V ÷ 48V --- 24V ÷ 240V ~ 50/60 Hz
---	--



TOWER SECTOR TWS

TWS L

Ba15d 5/7W	V $\equiv$	12	24	48	—	—	—
	V $\sim$	—	24	48	110	230	240
	mA	430	210	103	37	26	27
	Cd(p)	4	3	3	2,5	2,5	2,5
	F/m	110 $\pm$ 20					

Ba15d
24V $\equiv$ / $\sim$
LD 103
10 LED

	mA	mCd(p)*
	20	220
	20	200

* Valore 1 LED
Value 1 LED
Valeur 1 LED
Wert 1 LED
Valor 1 LED

Ba15d
24V $\equiv$ / $\sim$
LD 105 Ellisse
10 LED

	mA	mCd(p)*
	20	1300
	20	1300

Ba15d
24V $\equiv$ / $\sim$
LD 105
Ellisse EXL
10 LED

	mA	mCd(p)*
	40	350
	40	1300

FUSIBILE DI PROTEZIONE - PROTECTION FUSE - FUSIBLE DE SECURITE SCHUTZ-SICHERUNG - FUSIBLE DE PROTECCIÓN	5 x 20
DURATA DELLE LAMPAD E A FILAMENTO - DURATION OF FILAMENT BULBS - DUREE DES AMPOULES A FILAMENT - DAUER DER GLÜHLAMPEN - DURACIÓN DE LAS LÁMPARAS DE FILAMENTO	2.000 h ~
DURATA DELLE LAMPAD E A LED - DURATION OF LED BULBS - DUREE DES AMPOULES A LED - DAUER DER LED-LEUCHTMITTEL - DURACIÓN DE LAS LÁMPARAS DE LEDS	100.000 h ~

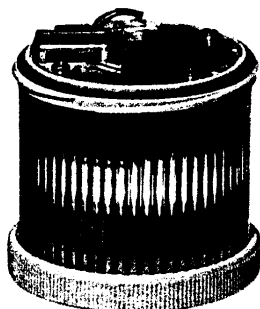
CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES

CUPOLA LENS DOME HAUBE CÚPULA	PC
SEPARATORE DI LUCE, PORTALAMPADA E GHIERA LIGHT SEPARATOR, LAMPHOLDER AND LOCKRING SEPARATEUR DE LUMIERE, DOUILLE ET COLLIER LICHTABSCHNEIDER, LAMPENFASSUNG UND NUTMUTTER SEPARADOR DE LUZ, PORTA-LÁMPARA Y VIROLA	PC GRIGIO GREY GRIS RAI 7035 GRAU GRIS NERO BLACK NOIR RAL 9005 SCHWARZ NEGRO
GUARNIZIONI GASKETS JOINTS DICHTUNGEN JUNTAS	EPDM
VITI SCREWS VIS SCHRAUBEN TORNILLOS	SCREW PLAST ACCIAIO ZINCATO ZINC COATED STEEL ACIER ZINGUE VERZINKTER STAHL ACERO CINCADO
CIRCUITI STAMPATI PRINTED CIRCUITS CIRCUITS IMPRIMES PLATINEN CIRCUITOS GRABADOS	FR4

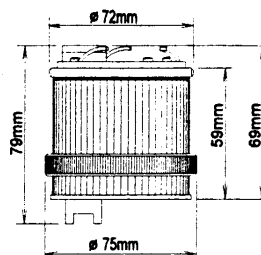


**TOWER SECTOR
TWS**



TWS X

**MODULO LUMINOSO A FLASH - XENON FLASHING LIGHT
MODULE - ELEMENT LUMINEUX AU XENON -
BLITZLICHT-ELEMENT - ELEMENTO ÓPTICO DESTELLANTE**



kg 0.13

FORNITO CON TUBO ALLO XENO 2J - SUPPLIED WITH XENON TUBE 2J - FOURNI AVEC TUBE AU XENON 2J -
GELIEFERT MIT ENTLADUNGSRÖHRE 2J - SUMINISTRADO CON TUBO DE XENON 2J

CODICE	☐	27731	☐	27741	☐	27751	☐	27661	☐	27671	☐	27681
CODE		27732		27742		27752		27662		27672		27682
CODE	24V---/~	27733	110V ~	27743	230V ~	27753	24V---/~	27663	110V ~	27673	230V ~	27683
KODE		27734		27744	240V ~	27754		27664		27674	240V ~	27684
CODIGO		27735		27745		27755		27665		27675		27685
		27736		27746		27756		27666		27676		27686
TIPO D'IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE						SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA INDIVIDUAL						

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

**CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES MECANIKES
MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS MECANICAS**

GRADO DI PROTEZIONE DEGREE OF PROTECTION DEGRE DE PROTECTION SCHUTZART GRADO DE PROTECCIÓN	IP66
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-10°C +50°C
TEMPERATURA DI MAGAZZINAGGIO STORAGE TEMPERATURE TEMPERATURE DE STOCKAGE LAGERUNGSTEMPERATUR TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-40°C +85°C
COPPIA DI SERRAGGIO GHIERA LOCKRING TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE AU COLLIER ANZUGSMOMENT DER NUNMUTTER PAR DE APRIETE DE LA VIROLA	Nm 4 (Kgm. 0.4)

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

**CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES
ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS**

TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE	24V ---/~ 50/60 Hz 110V ~ 50/60 Hz 230V/240V ~ 50/60 Hz
---	---



TOWER SECTOR TWS

TWS X

1F

MONOLAMPO
SINGLE FLASH
SIMPLE ECLAT
EINZELBLITZ
UN SOLO DESTELLO

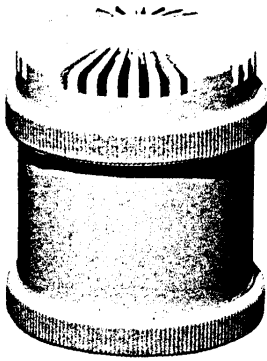
XENON 2J LRX 2J	V $\equiv$	-	24	-	-	-	-
	V $\sim$	-	24	-	110	230	240
	mA	-	280	-	48	48	55
	Cd(p)	-	200	-	80	200	240
F/m		65 $\pm$ 10		90 $\pm$ 20			

DURATA DEL TUBO ALLO XENO - DURATION OF THE XENON TUBE DUREE DU TUBE AU XENON - DAUER DES ENTLADUNGSRÖHRES - DURACIÓN DEL TUBO DE XENON	4.000 h.~
---	-----------

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES				
CUPOLA LENS DOME HAUBE CÚPULA	PC			
SEPARATORE DI LUCE, PORTALAMPADA E GHIERA LIGHT SEPARATOR, LAMPHOLDER AND LOCKRING SEPARATEUR DE LUMIERE, DOUILLE ET COLLIER LICHTABSCHNEIDER, LAMPENFASSUNG UND NUTMUTTER SEPARADOR DE LUZ, PORTA-LÁMPARA Y VIROLA	PC	GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS	RAL 7035	NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO RAL 9005
GUARNIZIONI GASKETS JOINTS DICHTUNGEN JUNTAS	EPDM			
VITI SCREWS VIS SCHRAUBEN TORNILLOS	SCREW PLAST	ACCIAIO ZINCATO ZINC COATED STEEL ACIER ZINGUE VERZINKTER STAHL ACERO CINCADO		
CIRCUITI STAMPATI PRINTED CIRCUITS CIRCUITS IMPRIMES PLATINEN CIRCUITOS GRABADOS	FR4			

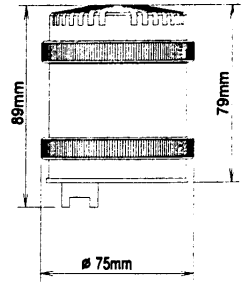


TOWER SECTOR TWS



TWS A

MODULO ACUSTICO - ACOUSTIC MODULE -
ELEMENT ACOUSTIQUE - AKUSTISCHER ELEMENT -
ELEMENTO ACÚSTICO



kg 0.12

CODICE CODE CODE KODE CODIGO	☐ IP 54 12V ÷ 48V $\sim$ / $\sim$ 27718 110V ÷ 240V $\sim$ 27719 IP 66 12V ÷ 48V $\sim$ / $\sim$ 27728 110V ÷ 240V $\sim$ 27729
	☒ IP 54 12V ÷ 48V $\sim$ / $\sim$ 27625 110V ÷ 240V $\sim$ 27628 IP 66 12V ÷ 48V $\sim$ / $\sim$ 27626 110V ÷ 240V $\sim$ 27629
TIPO D'IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA INDIVIDUAL

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES MECANIKES MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS MECANICAS

GRADO DI PROTEZIONE DEGREE OF PROTECTION DEGRE DE PROTECTION SCHUTZART GRADO DE PROTECCIÓN	IP54 IP66	78 dB 70 dB
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-30°C +60°C	
TEMPERATURA DI MAGAZZINAGGIO STORAGE TEMPERATURE TEMPERATURE DE STOCKAGE LAGERUNGSTEMPERATUR TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-40°C +85°C	
COPPIA DI SERRAGGIO GHIERA LOCKRING TIGHTENING TORQUE COUPLE DE SERRAGE AU COLLIER ANZUGSMOMENT DER NUNMUTTER PAR DE APRIETE DE LA VIROLA	Nm 4 (Kgm. 0.4)	

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE	12V÷48V $\sim$ / $\sim$ 50/60 Hz 110V÷240V $\sim$ 50/60 Hz
---	---



TOWER SECTOR TWS

TWS A

V ===	12	24	48	-	-	-
V ~	12	24	48	110	230	240
mA	2.7	6	13	4	8	8.5
Hz	2500 (± 100 Hz)					

DIP SWITCH

IP54

	SUONO INTERMITTENTE LENTO - POTENZA RIDOTTA SLOW INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT SON INTERMITTENT LENT - PUISSANCE REDUITE LANGSAM AUSSETZENDE TONFOLGE - REDUZIERTER LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE LENTO - POTENCIA REDUCIDA	T ON 310 mS T OFF 260 mS	V === 12 24 48 - - - V ~ 12 24 48 110 230 240 dB(A)1m 72 77 79 76 78 78
	SUONO INTERMITTENTE LENTO - MASSIMA POTENZA SLOW INTERMITTENT SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON INTERMITTENT LENT - PUISSANCE MAXIMALE LANGSAM AUSSETZENDE TONFOLGE - HÖCHSTE LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE LENTO - POTENCIA MAXIMA	T ON 310 mS T OFF 260 mS	V === 12 24 48 - - - V ~ 12 24 48 110 230 240 dB(A)1m 77 84 86 81 85 85
	SUONO INTERMITTENTE VELOCE - POTENZA RIDOTTA FAST INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE REDUITE SCHNELL AUSSETZENDE TONFOLGE - REDUZIERTER LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE RAPIDO - POTENCIA REDUCIDA	T ON 70 mS T OFF 50 mS	V === 12 24 48 - - - V ~ 12 24 48 110 230 240 dB(A)1m 74 79 81 76 78 79
	SUONO INTERMITTENTE VELOCE - MASSIMA POTENZA FAST INTERMITTENT SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE MAXIMALE SCHNELL AUSSETZENDE TONFOLGE - HÖCHSTE LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE RAPIDO - POTENCIA MAXIMA	T ON 70 mS T OFF 50 mS	V === 12 24 48 - - - V ~ 12 24 48 110 230 240 dB(A)1m 78 85 87 81 85 85
	SUONO FISSO - POTENZA RIDOTTA CONTINUOUS SOUND - REDUCED OUTPUT SON CONTINU - PUISSANCE REDUITE DAUER-TONFOLGE - REDUZIERTER LEISTUNG SONIDO FIJO - POTENCIA REDUCIDA	-	V === 12 24 48 - - - V ~ 12 24 48 110 230 240 dB(A)1m 75 81 83 75 80 81
	SUONO FISSO - MASSIMA POTENZA CONTINUOUS SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON CONTINU - PUISSANCE MAXIMALE DAUER-TONFOLGE - HÖCHSTE LEISTUNG SONIDO FIJO - POTENCIA MAXIMA	-	V === 12 24 48 - - - V ~ 12 24 48 110 230 240 dB(A)1m 79 85 89 81 86 87

IP66 = -8dB

FUSIBILE DI PROTEZIONE - PROTECTION FUSE - FUSIBLE DE SECURITE - SCHUTZ-SICHERUNG - FUSIBLE DE PROTECCIÓN	5 x 20
--	--------

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES

CORPO E GHIERA HOUSING AND LOCKRING BOITIER ET COLLIER GEHÄUSE UND NUTMUTTER CAJA Y VIROLA	GRIGIO GREY PC GRIS RAL 7035 GRAU GRIS NERO BLACK NOIR RAL 9005 SCHWARZ NEGRO
GUARNIZIONI GASKETS JOINTS DICHTUNGEN JUNTAS	EPDM
VITI SCREWS VIS SCHRAUBEN TORNILLOS	ACCIAIO ZINCATO ZINC COATED STEEL SCREW PLAST ACIER ZINGUE VERZINKTER STAHL ACERO CINCADO
CIRCUITI STAMPATI PRINTED CIRCUITS CIRCUITS IMPRIMES PLATINEN CIRCUITOS GRABADOS	FR4



POWER SECTOR TWS

TWS A

V ===	12	24	48	—	—	—
V ~	12	24	48	110	230	240
mA	2.7	6	13	4	8	8.5
Hz	2500 (± 100 Hz)					

DIP SWITCH

IP54

	SUONO INTERMITTENTE LENTO - POTENZA RIDOTTA SLOW INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT SON INTERMITTENT LENT - PUISSANCE REDUITE LANGSAM AUSSETZENDE TONFOLGE - REDUZIERTER LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE LENTO - POTENCIA REDUCIDA	T ON 310 mS T OFF 260 mS	V ===	12	24	48	—	—	—
			V ~	12	24	48	110	230	240
			dB(A)1m	72	77	79	76	78	78
	SUONO INTERMITTENTE LENTO - MASSIMA POTENZA SLOW INTERMITTENT SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON INTERMITTENT LENT - PUISSANCE MAXIMALE LANGSAM AUSSETZENDE TONFOLGE - HÖCHSTE LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE LENTO - POTENCIA MAXIMA	T ON 310 mS T OFF 260 mS	V ===	12	24	48	—	—	—
			V ~	12	24	48	110	230	240
			dB(A)1m	77	84	86	81	85	85
	SUONO INTERMITTENTE VELOCE - POTENZA RIDOTTA FAST INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE REDUITE SCHNELL AUSSETZENDE TONFOLGE - REDUZIERTER LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE RAPIDO - POTENCIA REDUCIDA	T ON 70 mS T OFF 50 mS	V ===	12	24	48	—	—	—
			V ~	12	24	48	110	230	240
			dB(A)1m	74	79	81	76	78	79
	SUONO INTERMITTENTE VELOCE - MASSIMA POTENZA FAST INTERMITTENT SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE MAXIMALE SCHNELL AUSSETZENDE TONFOLGE - HÖCHSTE LEISTUNG SONIDO INTERMITTENTE RAPIDO - POTENCIA MAXIMA	T ON 70 mS T OFF 50 mS	V ===	12	24	48	—	—	—
			V ~	12	24	48	110	230	240
			dB(A)1m	78	85	87	81	85	85
	SUONO FISSO - POTENZA RIDOTTA CONTINUOUS SOUND - REDUCED OUTPUT SON CONTINU - PUISSANCE REDUITE DAUER-TONFOLGE - REDUZIERTER LEISTUNG SONIDO FIJO - POTENCIA REDUCIDA	—	V ===	12	24	48	—	—	—
			V ~	12	24	48	110	230	240
			dB(A)1m	75	81	83	75	80	81
	SUONO FISSO - MASSIMA POTENZA CONTINUOUS SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON CONTINU - PUISSANCE MAXIMALE DAUER-TONFOLGE - HÖCHSTE LEISTUNG SONIDO FIJO - POTENCIA MAXIMA	—	V ===	12	24	48	—	—	—
			V ~	12	24	48	110	230	240
			dB(A)1m	79	85	89	81	86	87

IP66 = -8dB

FUSIBILE DI PROTEZIONE - PROTECTION FUSE - FUSIBLE DE SECURITE - SCHUTZ-SICHERUNG - FUSIBLE DE PROTECCIÓN	5 x 20
--	--------

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES

CORPO E GHIERA HOUSING AND LOCKRING BOITIER ET COLLIER GEHÄUSE UND NUTMUTTER CAJA Y VIROLA	GRIGIO GREY PC GRIS RAL 7035 GRAU GRIS	NERO BLACK NOIR RAL 9005 SCHWARZ NEGRO
GUARNIZIONI GASKETS JOINTS DICHTUNGEN JUNTAS	EPDM	
VITI SCREWS VIS SCHRAUBEN TORNILLOS	SCREW PLAST	ACCIAIO ZINCATO ZINC COATED STEEL ACIER ZINGUE VERZINKTER STAHL ACERO CINCADO
CIRCUITI STAMPATI PRINTED CIRCUITS CIRCUITS IMPRIMES PLATINEN CIRCUITOS GRABADOS	FR4	

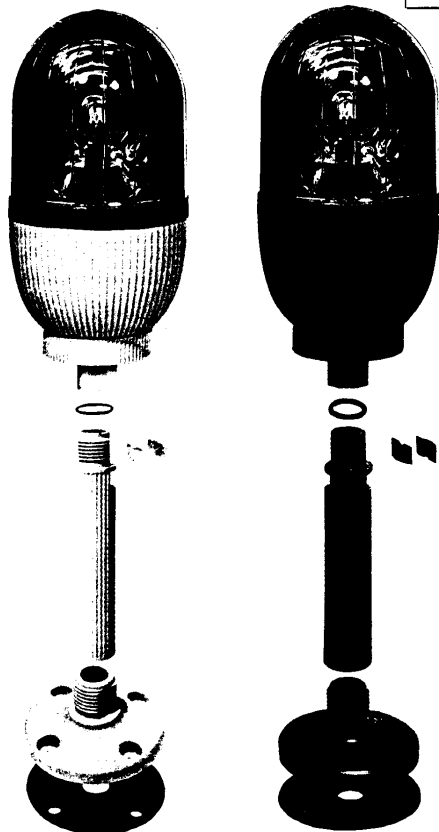


TOWER SECTOR TWS

BABYROT

LUCE ROTANTE - ROTATING BEACON - FEU TOURNANT - RUNDUMKENNLEUCHTE - LUZ ROTATIVA

Ba9s H-20W : V 24 $\sim$ -110 $\sim$ -230 $\sim$ ($\pm 10\%$)		Ba9s 10W : V 12 $\sim$ -24 $\sim$ -48 $\sim$ -110 $\sim$ -230 $\sim$ ($\pm 10\%$)		$\equiv$	$\sim$ 50/60 Hz
IP 65	$^{\circ}\text{C}$ -30 +60	On ∞	r.p.m. 160 $\pm$ 30		☐
		2	4	5	6
		PC			

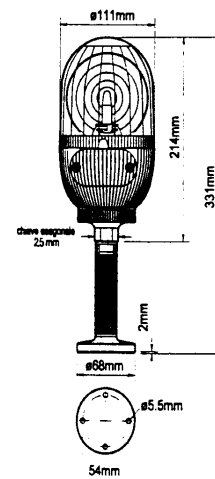


	V $\equiv$	-	24	-	-	-
	V $\sim$	-	-	-	110	230
	mA	-	510	-	200	100
	Cd (p)	-	2000	-	2000	2000

Ba9s
H-20W

	V $\equiv$	-	24	-	-	-
	V $\sim$	12	-	48	110	230
	mA	820	500	280	140	73
	Cd (p)	300	350	280	200	120

Ba9s
10W



H 20W Kg. 0,97
10W Kg. 0,75

CODICI - CODES - CODES - KODES - CODIGOS

VERSIONE GRIGIA GREY VERSION VERSION GRISE GRAUE AUSFÜHRUNG VERSIÓN GRISA		VERSIONE NERA BLACK VERSION VERSION NOIRE SCHWARZE AUSFÜHRUNG VERSIÓN NEGRA	
Ba9s 20W	Ba9s 10W	Ba9s 20W	Ba9s 10W
24V $\sim$	24V $\sim$	24V $\sim$	24V $\sim$
26501	26538	26571	26595
26502	26539	26572	26596
26503	26540	26573	26597
26504	26541	26574	26598
26505	26542	26575	26599
27506	26543	26576	26600
TOROIDALE - TOROIDAL - TOROIDFÖRMIG		TOROIDALE - TOROIDAL - TOROIDFÖRMIG	
110V $\sim$	230V $\sim$	110V $\sim$	230V $\sim$
26508	26515	26577	26583
26509	26516	26578	26584
26510	26517	26579	26585
26511	26518	26580	26586
26512	26519	26581	26587
26513	26520	26582	26588
Ba9s 10W		Ba9s 10W	
12V $\sim$	48V $\sim$	12V $\sim$	48V $\sim$
26530	26546	26589	26601
26531	26547	26590	26602
26532	26548	26591	26603
26533	26549	26592	26604
26534	26550	26593	26605
26535	26551	26594	26606
Ba9s 10W		Ba9s 10W	
110V $\sim$	230V $\sim$	110V $\sim$	230V $\sim$
26554	26562	26607	26613
26555	26563	26608	26614
26556	26564	26609	26615
26557	26565	26610	26616
26558	26566	26611	26617

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

COPPIA DI SERRAGGIO AI MORSETTI RACCOMANDATA: Nm 0,5 (Kgm. 0,05)
TRASMISSIONE A INGRANAGGIO A VITE SENZA FINE
MOTORE A MAGNETE PERMANENTE
TRASFORMATORE TOROIDALE H - 20W 110V - 230V $\sim$
PARABOLA IN ACCIAIO METALLIZZATO CON CONTRAPPESO DI EQUILIBRATURA
BASE DISPONIBILE NEI COLORI GRIGIO O NERO (VEDI CODIFICA)
GUARNIZIONE DI CUPOLA: EPDM NERO
GUARNIZIONE SPORTELLINO: EPTR NERO
TIPO D'IMBALLO: SCATOLA SINGOLA

RECOMMENDED TERMINAL TIGHTENING TORQUE: Nm 0,5 (Kgm. 0,05)
WORM GEAR DRIVE
PERMANENT MAGNET MOTOR
TOROIDAL TRANSFORMER H - 20W 110V - 230V $\sim$
METALLIZED STEEL REFLECTOR WITH BALANCE COUNTER-WEIGHT
BASE AVAILABLE IN GREY OR BLACK (SEE CODE NOS.)
DOME GASKET: BLACK EPDM
FLAP GASKET: BLACK EPTR
TYPE OF PACKAGING: SINGLE BOX

COUPLE DE SERRAGE AUX BORNES RECOMMANDE: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
ENTRAÎNEMENT PAR ENGRENAGE A VIS SANS FIN
MOTEUR A AIMANT PERMANENT
TRANSFORMATEUR TOROIDAL H - 20W 110V - 230V $\sim$
REFLECTEUR EN ACIER METALLISÉ AVEC CONTREPOIDS D'EQUILIBRAGE
EMBASE DISPONIBLE DANS LES COULEURS GRIS OU NOIRE (VOIR CODES)
JOINT DU DÔME: EPDM NOIR
JOINT DU CACHE-BORNIER: EPTR NOIR
CONDITIONNEMENT: BOÎTE INDIVIDUELLE

EMPFÖHLENER KLEMMEN-ANZUGSMOMENT: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
SCHNECKENANTRIEB
PERMANENTMAGNET-MOTOR
TOROIDFORMIGER TRAFO H - 20W 110V - 230V $\sim$
METALLISIERTER STAHL-SPIEGEL MIT AUSWUCHT-GEGENGEWICHT
SOCKEL LIEFERBAR IN GRAU ODER SCHWARZ (SIEHE KODES)
HAUBENDICHTUNG: AUS EPDM SCHWARZ
FLÜGEL-DICHTUNG: AUS EPTR SCHWARZ
VERPACKUNGSTYP: EINZELSCHACHTEL

PAR DE APRIETE RECOMENDADO EN LOS BORNES: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
ARRASTRE POR ENGRANAJE DE TORNILLO SIN FIN
MOTOR DE IMAN PERMANENTE
TRANSFORMADOR TOROIDAL H - 20W 110V - 230V $\sim$
REFLECTOR DE ACERO METALIZADO CON CONTRAPESO DE EQUILIBRADO
BASE DISPONIBLE EN LOS COLORES GRIS O NEGRO (VER CÓDIGOS)
JUNTA DE LA CÚPULA: EPDM NEGRO
JUNTA TAPA DE BORNES: EPTR NEGRO
TIPO DE EMBALAJE: CAJA INDIVIDUAL



TOWER SECTOR TWS

BABYROT

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - ELECTRICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS



TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE	H 20W	TOROIDALE TOROIDAL TOROIDAL TOROIDFÖRMIG TOROIDAL	24V --- / ~ 50/60 Hz 110V ~ 50/60 Hz 230V ~ 50/60 Hz
TENSIONE VOLTAGE TENSION SPANNUNG VOLTAJE	Ba9s 10W		12V ~ 50/60 Hz 24V --- / ~ 50/60 Hz 48V ~ 50/60 Hz 110V ~ 50/60 Hz 230V ~ 50/60 Hz

DURATA DELLA LAMPADA A FILAMENTO - DURATION OF THE FILAMENT BULB - DUREE DE L'AMPOULE A FILAMENT - DAUER DER GLÜHLAMPE - DURACIÓN DE LA LÁMPARA DE FILAMENTO	1.000 h. ~
DURATA DELLA LAMPADA ALOGENA - DURATION OF THE HALOGENE BULB - DUREE DE L'AMPOULE HALOGENE - DAUER DES HALOGEN-LEUCHTMITTELS - DURACIÓN DE LA LÁMPARA HALÓGENA	2.000 h. ~

CARATTERISTICHE MECCANICHE - MECHANICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES MECANIKES MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS MECANICAS

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT BETRIEBSTEMPERATUR TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-30°C +60°C
TEMPERATURA DI MAGAZZINAGGIO STOCKAGE TEMPERATURE TEMPERATURE DE STOCKAGE LAGERUNGSTEMPERATUR TEMPERATURA DE ALMACENAJE	-40°C +85°C

MATERIALI - MATERIALS - MATERIAUX - MATERIALIEN - MATERIALES

BASE BASE EMBASE SOCKEL BASE	PC	GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS	RAL 7035	NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO	RAL 9005
VITI IMPERDIBILI CAPTIVE SCREWS VIS IMPERDABLES UNVERLIERBARE SCHRAUBEN TORNILLOS IMPERDIBLES				ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL ACIER INOX EDELSTAHL ACERO INOX	
CIRCUITO STABILIZZATORE DI CORRENTE MOTORE VOLTAGE STABILIZER FOR MOTOR CIRCUIT STABILISATEUR DE TENSION MOTEUR SPANNUNGSREGELUNG FÜR MOTOR CIRCUITO ESTABILIZADOR PARA MOTOR	Ba9s 10W			FR4	



TOWER SECTOR TWS

BABYFLASH

LUCE A FLASH - XENON FLASHING BEACON - FEU A ECLATS - BLITZLEUCHTE - LUZ DE DESTELLOS

V 12/24 ~ -110 ~ -230 ~ (±10%)

==

~ 50/60 Hz

Flash/min. 65±10

J 2 - 8

IP 65

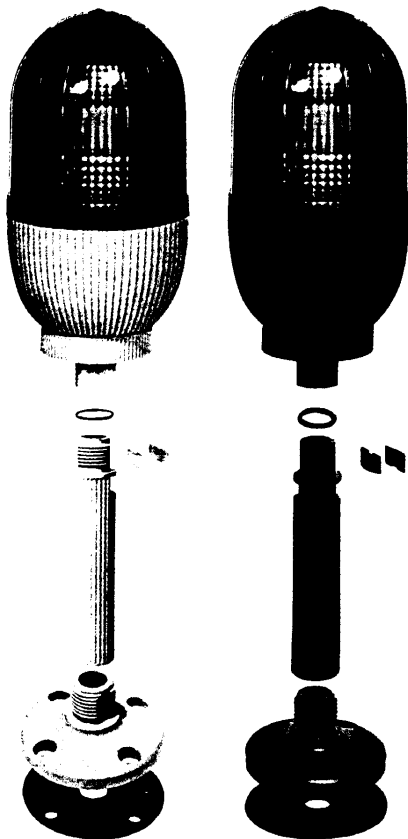
°C -10 +50

On ∞



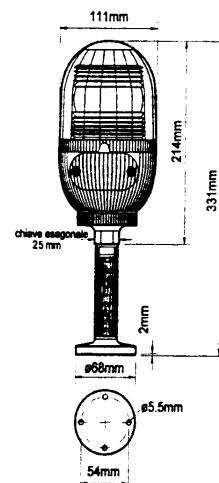
2 4 5 6

PC



1F  XENON 2J LRX 2J	V ==	12/24			-	-	-
	V ~				110	230	240
	mA	500	440		80	42	43
	Cd (p)	700	1000		1300	1400	1450

2F  XENON 2J LRX 2J	V ==	12/24			-	-	-
	V ~				110	230	240
	mA	470	400		95	36	37
	Cd (p)	350	400		600	500	550



2J Kg. 0,55

8J Kg. 0,62

CODICI - CODES - CODES - KODES - CODIGOS

VERSIONE GRIGIA - GREY VERSION - VERSION GRISE - GRAUE AUSFÜHRUNG - VERSIÓN GRISA

1F  XENON 2J LRX 2J	12/24V ~	110V ~	230V ~	26701	26707	26713
				26702	26708	26714
				26703	26709	26715
				26704	26710	26716
				26705	26711	26717
				26706	26712	26718

2F  XENON 2J LRX 2J	12/24V ~	110V ~	230V ~	26721	26727	26733
				26722	26728	26734
				26723	26729	26735
				26724	26730	26736
				26725	26731	26737
				26726	26732	26738

1F/2F/3F/4F  XENON 8J LRX 6J 2F	12/24V ~	110V/230V ~	26655	26661	
			26656	26662	
			26657	26663	
			26658	26664	
			26659	26665	
			26660	26666	

VERSIONE NERA - BLACK VERSION - VERSION NOIRE - SCHWARZE AUSFÜHRUNG - VERSIÓN NEGRA

1F  XENON 2J LRX 2J	12/24V ~	110V ~	230V ~	26741	26747	26753
				26742	26748	26754
				26743	26749	26755
				26744	26750	26756
				26745	26751	26757
				26746	26752	26758

2F  XENON 2J LRX 2J	12/24V ~	110V ~	230V ~	26761	26767	26773
				26762	26768	26774
				26763	26769	26775
				26764	26770	26776
				26765	26771	26777
				26766	26772	26778

1F/2F/3F/4F  XENON 8J LRX 6J 2F	12/24V ~	110V/230V ~	26673	26679	
			26674	26680	
			26675	26681	
			26676	26682	
			26677	26683	

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

COPPIA DI SERRAGGIO AI MORSETTI RACCOMANDATA: Nm 0,5 (Kgm. 0,05)
CIRCUITO ELETTRONICO FLASH 2J/8J: FR4
BASE DISPONIBILE NEI COLORI GRIGIO O NERO (VEDI CODIFICA)
LENTE DI FRESNEL: PC NEUTRO
GUARNIZIONE DI CUPOLA: EPDM NERO
GUARNIZIONE SPORTELLINO: EPTR NERO
DIP-SWITCH PER LA SELEZIONE 1F/2F/3F/4F (SOLO 8J)
TIPO D'IMBALLO: SCATOLA SINGOLA

RECOMMENDED TERMINAL TIGHTENING TORQUE: Nm 0,5 (Kgm. 0,05)
ELECTRONIC CIRCUIT 2J/8J: FR4 (XENON)
BASE AVAILABLE IN GREY OR BLACK (SEE CODE NOS.)
FRESNEL LENS: CLEAR PC
DOME GASKET: BLACK EPDM
FLAP GASKET: BLACK EPTR
SELECTION DIP SWITCH 1F/2F/3F/4F (8J ONLY)
TYPE OF PACKAGING: SINGLE BOX

COUPLE DE SERRAGE AUX BORNES RECOMMANDE: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
CIRCUIT ELECTRONIQUE XENON 2J/8J: FR4
EMBASE DISPONIBLE DANS LES COULEURS GRIS OU NOIRE (VOIR CODES)
LENTILLE DE FRESNEL: PC NEUTRE
JOINT DU DÔME: EPDM NOIR
JOINT DU CACHE-BORNIER: EPTR NOIR
DIP-SWITCH POUR LA SELECTION 1F/2F/3F/4F (POUR 8J SEULEMENT)
CONDITIONNEMENT: BOÎTE INDIVIDUELLE

EMPFOHLENER KLEMMEN-ANZUGSMOMENT: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
BLITZ-SCHALTKEIS 2J/8J: FR4
SOCKEL LIEFERBAR IN GRAU ODER SCHWARZ (SIEHE KODES)
FRESNELLINSE: AUS PC KLAR
HAUBENDICHTUNG: AUS EPDM SCHWARZ
FLÜGEL-DICHTUNG: AUS EPTR SCHWARZ
DIP-SWITCH FÜR AUSWAHL 1F/2F/3F/4F (NUR 8J)
VERPACKUNGSTYP: EINZELSCHACHTEL

PAR DE APRIETE RECOMENDADO EN LOS BORNES: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
CIRCUITO ELECTRONICO DE DESTELLO 2J/8J: FR4
BASE DISPONIBLE EN LOS COLORES GRIS O NEGRO (VER CÓDIGOS)
LENTE DE FRESNEL: PC NEUTRO
JUNTA DE LA CÚPULA: EPDM NEGRO
JUNTA TAPA DE BORNES: EPTR NEGRO
DIP-SWITCH PARA LA SELECCIÓN 1F/2F/3F/4F (SÓLO 8J)
TIPO DE EMBALAJE: CAJA INDIVIDUAL



**TOWER SECTOR
TWS**

BABYLAMP BABYLAMP F

LUCE LAMPEGGIANTE E FISSA - FLASHING AND CONTINUOUS LIGHT BEACON - FEU CLIGNOTANT ET A LUMIERE FIXE - BLINK UND DAUERLEUCHTE - LUZ INTERMITENTE Y FIJA

Ba 15d 25W: V 12÷48 --- - 24÷240 ~ F Ba 15d 25W: V 12~÷240 ~ Ba 15d LD 105 V 12~÷240 ~ --- ~ 50/60 Hz

IP 65

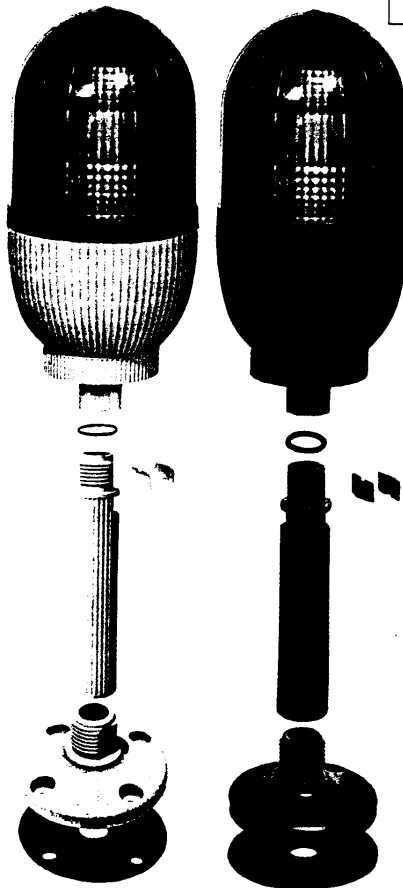
°C -30 +60

On ∞

Flash/min. 110±20



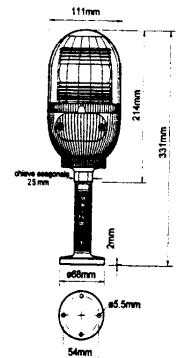
PC



Ba15d 25W	V ---	12	24	48	-	-	-
	V ~	-	-	-	110	230	240
	A	1.8	0.85	0.49	0.23	0.11	0.12
	Cd (p)	100	70	60	75	75	80

F Ba15d 25W	V ---	12	24	48	110	230	240
	V ~	-	-	-	-	-	-
	A	1.8	0.85	0.49	0.23	0.11	0.12
	Cd (p)	100	70	60	75	75	80

LD 105 Ba 15 d	V ---	12	24	-	-	-
	V ~	-	-	110	230	240
	mA	20	20	15	18	20
	mCd(p)*	1300	1300	780	1150	1300
LD 105 EXL Ba 15 d	mCd(p)	1500	1500	900	1350	1500
	mCd(p)	1300	1300	780	1150	1300



Kg. 0,53

LD 105 EXL Ba 15 d	V ---	12	24	-	-	-
	V ~	-	-	110	230	240
	mA	40	40	-	-	-
	mCd(p)	350	350	-	-	-
LD 105 EXL Ba 15 d	mCd(p)	1300	1300	-	-	-
	mCd(p)	-	-	-	-	-

* Valore 1 LED
Value 1 LED
Valeur 1 LED
Wert 1 LED
Valor 1 LED

CODICI - CODES - CODES - KODES - CODIGOS

VERSIONE GRIGIA
GREY VERSION
VERSION GRISE
GRAUE AUSFÜHRUNG
VERSIÓN GRISA

VERSIONE NERA
BLACK VERSION
VERSION NOIRE
SCHWARZE AUSFÜHRUNG
VERSIÓN NEGRA

Ba15d 25W

Ba15d 25W

12÷48V ---
26630
26631
26632
26633
26634
26635
24V÷240V ~
26636
26637
26638
26639
26640
26641

12÷48V ---
26642
26643
26644
26645
26646
26647
24V÷240V ~
26648
26649
26650
26651
26652
26653

VERSIONE GRIGIA
GREY VERSION
VERSION GRISE
GRAUE AUSFÜHRUNG
VERSIÓN GRISA

VERSIONE NERA
BLACK VERSION
VERSION NOIRE
SCHWARZE AUSFÜHRUNG
VERSIÓN NEGRA

Ba15d 25W

Ba15d 25W

12V÷240V ~
26801
26802
26803
26804

12V÷240V ~
26807
26808
26809
26810

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

COPPIA DI SERRAGGIO AI MORSETTI RACCOMANDATA: Nm 0,5 (Kgm. 0,05)
CIRCUITO ELETTRONICO PER LAMPEGGIO: FR4
BASE DISPONIBILE NEI COLORI GRIGIO O NERO (VEDI CODIFICA)
LAMPADA A FILAMENTO Ba 15d 25W
LENTE DI FRESNEL: PC NEUTRO
GUARNIZIONE DI CUPOLA: EPDM NERO
GUARNIZIONE SPORTELLINO: EPTR NERO
DISCO SUPPORTO PORTALAMPADA E SUPPORTO CIRCUITO: PC GRIGIO
TIPO D'IMBALLO: SCATOLA SINGOLA

RECOMMENDED TERMINAL TIGHTENING TORQUE: Nm 0,5 (Kgm. 0,05)
ELECTRONIC CIRCUIT: FR4 (BLINKING)
BASE AVAILABLE IN GREY OR BLACK (SEE CODE NOS.)
FILAMENT BULB Ba 15d 25W
FRESNEL LENS: CLEAR PC
DOME GASKET: BLACK EPDM
FLAP GASKET: BLACK EPTR
DISC SUPPORT FOR BULBHOLDER AND CIRCUIT: GREY PC
TYPE OF PACKAGING: SINGLE BOX

COUPLE DE SERRAGE AUX BORNES RECOMMANDE: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
CIRCUIT ELECTRONIQUE DE CLIGNOTEMENT: FR4
EMBASE DISPONIBLE DANS LES COULEURS GRISE OU NOIRE (VOIR CODES)
AMPOULE A FILAMENT: Ba 15d 25W
LENTILLE DE FRESNEL: PC NEUTRE
JOINT DU DOME: EPDM NOIR
JOINT DU CACHE-BORNIER: EPTR NOIR
SUPPORT DOUILLE ET SUPPORT CIRCUIT: PC GRIS
CONDITIONNEMENT: BOITE INDIVIDUELLE

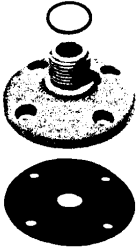
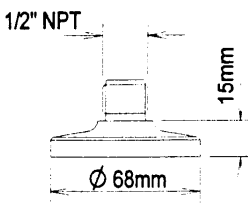
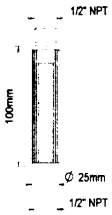
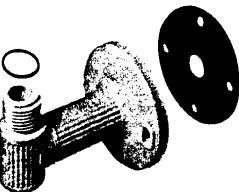
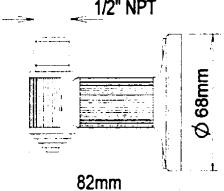
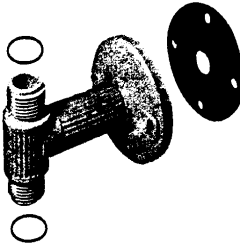
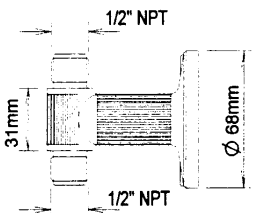
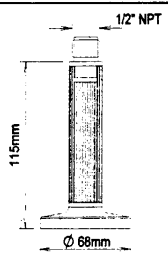
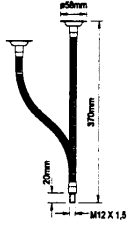
EMPFÖHLENER KLEMMEN-ANZUGSMOMENT: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
BLINK-SCHALTKREIS: FR4
SOCKEL LIEFERBAR IN GRAU ODER SCHWARZ (SIEHE KODES)
GLÜHLAMPE Ba 15d 25W
FRESNELLINSE: AUS PC KLAR
HAUBENDICHTUNG: AUS EPDM SCHWARZ
FLÜGEL-DICHTUNG: AUS EPTR SCHWARZ
HALTESCHEIBE FÜR LAMPENFASSUNG UND HALTEPLATINE: AUS PC GRAU
VERPACKUNGSTYP: EINZELSCHACHTEL

PAR DE APRIETE RECOMENDADO EN LOS BORNES: Nm 0,5 (Kgm 0,05)
CIRCUITO ELECTRONICO DE INTERMITENCIA: FR4
BASE DISPONIBLE EN LOS COLORES GRIS O NEGRO (VER CÓDIGOS)
LAMPARA DE FILAMENTO: Ba 15d 25W
LENTE DE FRESNEL: PC NEUTRO
JUNTA DE LA CÚPULA: EPDM NEGRO



TOWER SECTOR TWS

ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

	TWS BS CODICE CODE CODE KODE CODIGO 27760	BASETTA - con O-Ring e guarnizione di base FOOT - with O-Ring and base gasket SOCLE - avec joint torique et joint de base FUß - mit O-Ring und Sockeldichtung PIE - con OR y junta de base	 kg 0.03
	TWS PR CODICE CODE CODE KODE CODIGO 27761	PROLUNGA (h. 10 cm. - sovrapponibile) - con O-Ring e due guance a scatto amovibili EXTENSION STEM (h. 10 cm. - stackable) - with O-Ring and two removable snap-shut stoppers RALLONGE (h. 10 cm. - superposable) - avec joint torique et deux bouchons à déclenchement amovibles VERLÄNGERUNG (h.10 cm. - übereinanderlegbar) - mit O-Ring und zwei abnehmbaren Schnapp-Füllstücke PROLONGADOR (h. 10 cm. - sobreponible) - con OR y dos taponcitos a saltos amovibles	 kg 0.04
	TWS BP 1 CODICE CODE CODE KODE CODIGO 27762	BASE A PARETE 1 FILETTO - con O-Ring e guarnizione di base 1 THREAD WALL SUPPORT - with O-Ring and base gasket SUPPORT MURAL A 1 FILET - avec joint torique et joint de base 1 GEWINDE-WANDHALTERUNG - mit O-Ring und Sockeldichtung SOPORTE DE PARED DE 1 ROSCA - con OR y junta de base	 kg 0.04
	TWS BP 2 CODICE CODE CODE KODE CODIGO 27763	BASE A PARETE 2 FILETTI - con O-Ring e guarnizione di base 2 THREAD WALL SUPPORT - with O-Ring and base gasket SUPPORT MURAL A 2 FILETS - avec joint torique et joint de base 2 GEWINDE-WANDHALTERUNG - mit O-Ring und Sockeldichtung SOPORTE DE PARED DE 2 ROSCAS - con OR y junta de base	 kg 0.05
	TWS KIT CODICE CODE CODE KODE CODIGO 27764	1 PR + 1 BS - con O-Ring, guarnizione di base e due guance a scatto amovibili 1 PR + 1 BS - with O-Ring, base gasket and two removable snap-shut stoppers 1 PR + 1 BS - avec joint torique, joint de base et deux bouchons à déclenchement amovibles 1 PR + 1 BS - mit O-Ring, Sockeldichtung und zwei abnehmbaren Schnapp-Füllstücke 1 PR + 1 BS - con OR, junta de base y dos taponcitos a saltos amovibles	 kg 0.07
	TWS PF2 CODICE CODE CODE KODE CODIGO 27696	PROLUNGA FLESSIBILE FLEXIBLE STEM SUPPORT TUBULAIRE FLEXIBLE FLEXIBLES ROHR SOPORTE TUBULAR FLEXIBLE	 kg 0.26

MATERIALI MATERIALS MATERIAUX MATERIALIEN MATERIALES	PC	GRIGIO GREY GRIS GRAU GRIS	NERO BLACK NOIR SCHWARZ NEGRO	TIPO D'IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA INDIVIDUAL
--	----	--	---	---	---

COPPIA DI SERRAGGIO AI MORSETTI RACCOMANDATA
RECOMMENDED TERMINAL TIGHTENING TORQUE
COUPLE DE SERRAGE AUX BORNES RECOMMANDEE
EMPEOHL ENER KI EMMEN-ANZUGSMOMENT
Nm 0.5 (Kgm.0.05)

GUARNIZIONI DI BASE E O-RING
BASE GASKETS AND O-RING
JOINTS DE BASE ET JOINT TORIQUE
SOCKEL -DICHTUNGEN UND O-RING
EPDM



TOWER SECTOR TWS

ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

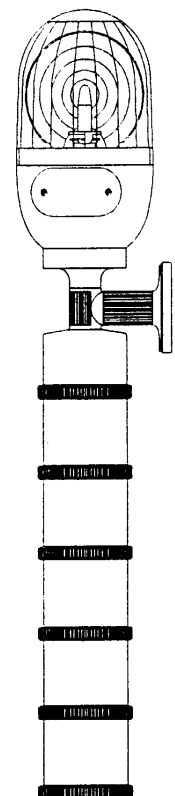
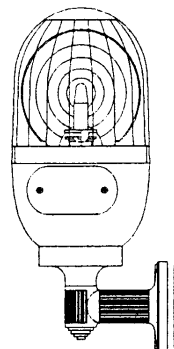
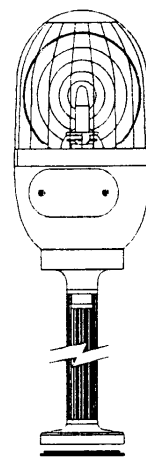
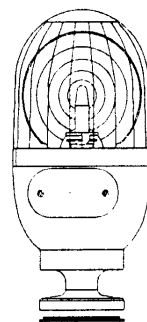
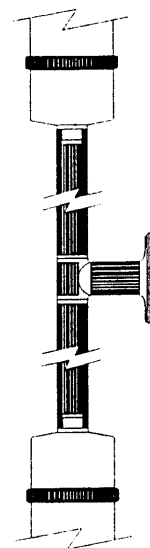
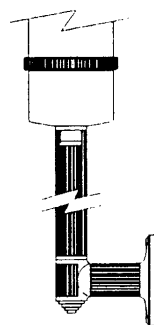
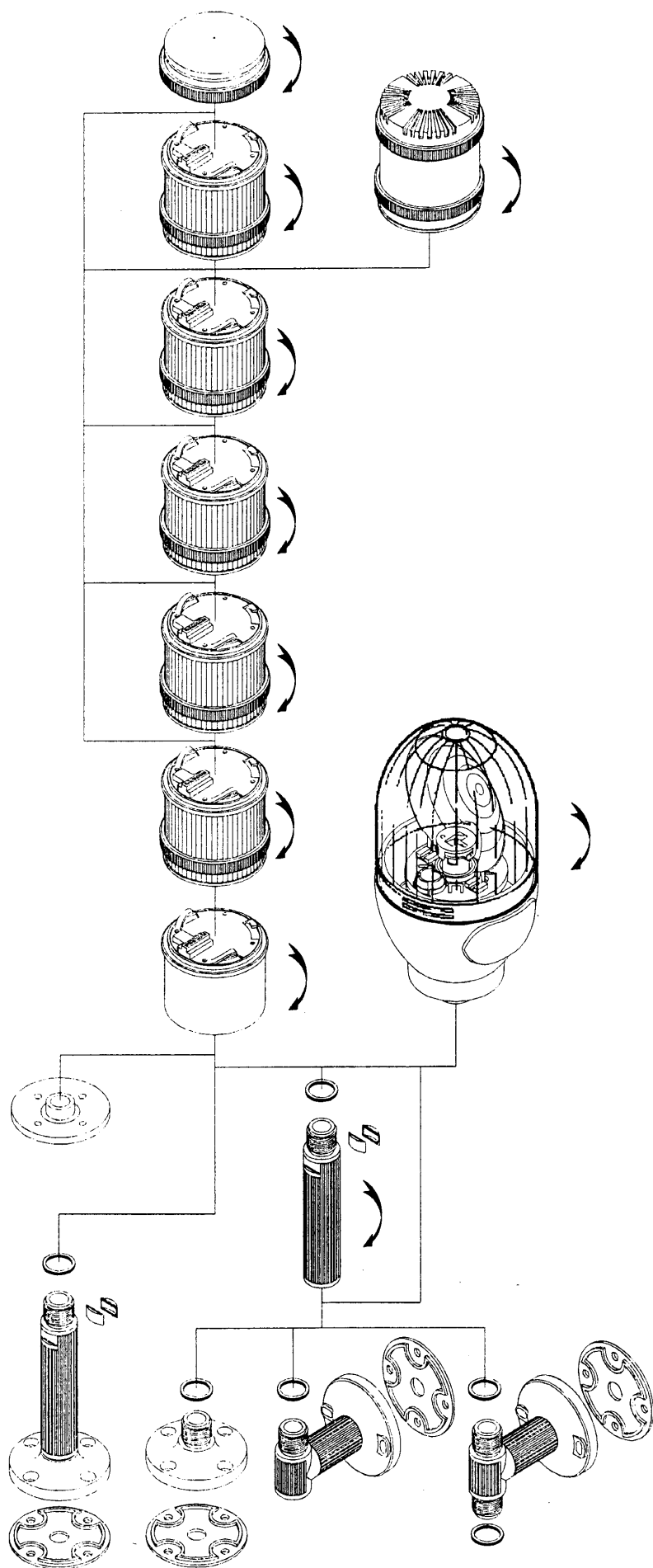
	LAMPADA A FILAMENTO FILAMENT BULB AMPOULE A FILAMENT GLÜHLAMPE LÁMPARA DE FILAMENTO	Ba15d 5/7 W	12V - 27780 24V - 27781 48V - 27782 130V - 27783 240V - 27784	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	2000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA DA 25 PZ. 25 PCS. BOX BOITE DE 25 PCES 25 STK.GER SCHACHTEL CAJA DE 25 P.ZAS
	LAMPADA A LED LED BULB AMPOULE A LED LED - LEUCHTMITTEL LÁMPARA DE LEDS	Ba15d LD 103 24V - 0,3W	● 27803 ○ 27804 ○ 27805 ● 27802	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	100.000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA A LED LED BULB AMPOULE A LED LED - LEUCHTMITTEL LÁMPARA DE LEDS	Ba15d LD 105 Ellisse 24V - 0,3W	● 27813 ○ 27814 ○ 27815 ● 27812	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	100.000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA A LED LED BULB AMPOULE A LED LED - LEUCHTMITTEL LÁMPARA DE LEDS	Ba15d LD 105 Ellisse EXL 24V - 0,7W	● 27824 ● 27821	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	100.000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA A FILAMENTO FILAMENT BULB AMPOULE A FILAMENT GLÜHLAMPE LÁMPARA DE FILAMENTO	Ba9s 10W	12V - 72761 24V - 72762 48V - 72763 110V - 72764 230V - 72765 240V - 72766	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	2000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA ALOGENA HALOGEN BULB AMPOULE HALOGENE HALOGENLAMPE LÁMPARA HÁLOGENA	Ba9s 20W	12Vx110Vx230V 72786 24V 72787	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	2000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA A LED LED BULB AMPOULE A LED LED - LEUCHTMITTEL LÁMPARA DE LEDS	Ba15d LD 105 24V - 0,3W	● 27883 ○ 27884 ○ 27885 ● 27882	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	100.000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA A LED LED BULB AMPOULE A LED LED - LEUCHTMITTEL LÁMPARA DE LEDS	Ba15d LD 105 EXL 24V - 0,7W	● 27888 ● 27881	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	100.000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX BOITE INDIVIDUELLE EINZELSCHACHTEL CAJA SENCILLA
	LAMPADA A FILAMENTO FILAMENT BULB AMPOULE A FILAMENT GLÜHLAMPE LÁMPARA DE FILAMENTO	Ba15d S 25W	12V - 72773 24V - 72774 48V - 72775 110V - 72776 230V - 72777 240V - 72778	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	2000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING TYPE D'EMBALLAGE VERPACKUNGSTYP TIPO DE EMBALAJE	SCATOLA DA 12 PZ. 12 PCS. BOX BOITE DE 12 PCES 12 STK.GER SCHACHTEL CAJA DE 12 P.ZAS

RICAMBI - SPARE PARTS - PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILE - REPUESTOS

	TUBO ALLO XENO XENON TUBE TUBE AU XENON ENTLADUNGSRÖHRE	LRX 2J	71634	DURATA DURATION DUREE LEBENSDAUER DURACION	4000 h. ~	TIPO DI IMBALLO TYPE OF PACKAGING	SCATOLA SINGOLA SINGLE BOX
---	--	---------------	-------	--	-----------	--------------------------------------	-------------------------------

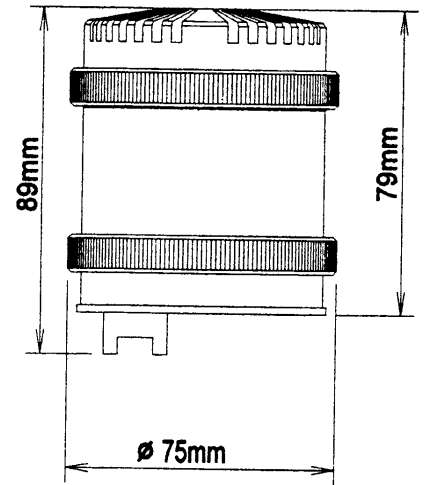
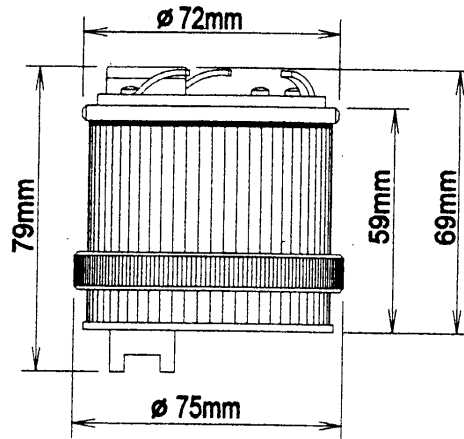
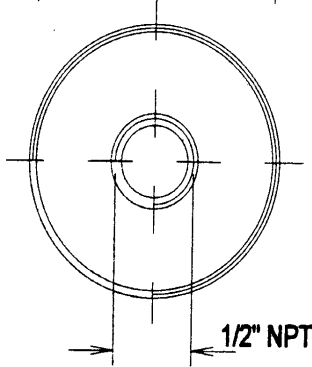
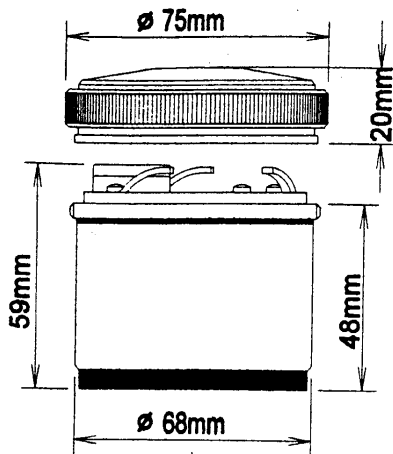


TOWER SECTOR TWS

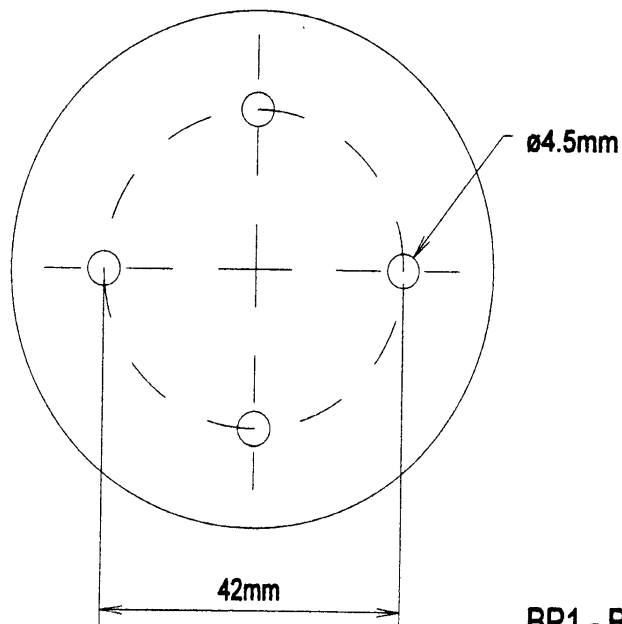




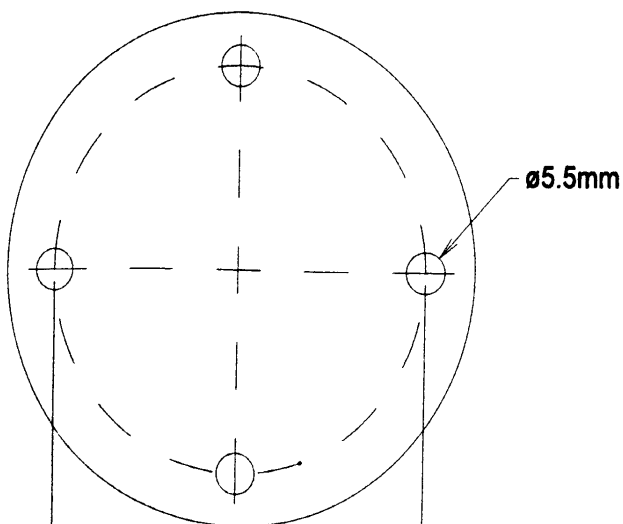
TOWER SECTOR TWS



B.C.



BS



BP1 - BP2

